

**Inviti a presentare proposte di azioni indirette di RST nell'ambito del programma specifico di ricerca, sviluppo tecnologico e dimostrazione «Integrare e rafforzare lo Spazio europeo della ricerca»**

**Area tematica prioritaria: «Aeronautica e spazio», «Sistemi energetici sostenibili» e «Trasporti di superficie sostenibili»**

**Codice identificativo dell'invito: FP6-2005-TREN-4-Aero/FP6-2005-TREN-4**

(2005/C 168/16)

1. Conformemente alla decisione n. 1513/2002/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 giugno 2002, relativa al Sesto programma quadro di azioni comunitarie di ricerca, sviluppo tecnologico e dimostrazione volto a contribuire alla realizzazione dello Spazio europeo della ricerca e all'innovazione (2002-2006) <sup>(1)</sup>, il Consiglio ha adottato in data 30 settembre 2002 il programma specifico di ricerca, sviluppo tecnologico e dimostrazione «Integrare e rafforzare lo Spazio europeo della ricerca» (2002-2006) <sup>(2)</sup> (di seguito «il programma specifico»).

A norma dell'articolo 5, paragrafo 1 del programma specifico, la Commissione delle Comunità europee (di seguito «la Commissione») ha adottato in data 9 dicembre 2002 un programma di lavoro <sup>(3)</sup> (di seguito «il programma di lavoro») che presenta più dettagliatamente gli obiettivi e le priorità scientifiche e tecnologiche del programma specifico, nonché il relativo calendario di attuazione.

A norma dell'articolo 9, paragrafo 1 del regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2002, relativo alle regole di partecipazione delle imprese, dei centri di ricerca e delle università, nonché alle regole di diffusione dei risultati della ricerca per l'attuazione del Sesto programma quadro della Comunità europea (2002-2006) <sup>(4)</sup> (di seguito «regole di partecipazione»), le proposte di azioni indirette di RST sono da presentarsi secondo le modalità specificate negli inviti a presentare proposte.

2. I presenti inviti a presentare proposte di azioni indirette di RST (di seguito «gli inviti») comprendono la presente parte generale e le condizioni specifiche descritte negli allegati. Gli allegati contengono, in particolare, le informazioni relative al termine ultimo per la presentazione delle proposte di azioni indirette di RST, la data indicativa entro la quale saranno completate le valutazioni, lo stanziamento di bilancio indicativo, gli strumenti e i settori interessati, i criteri per la valutazione delle proposte di azioni indirette di RST, il numero minimo di partecipanti e le eventuali limitazioni alla partecipazione.

<sup>(1)</sup> GU L 232 del 29.8.2002, pag. 1.

<sup>(2)</sup> GU L 294 del 29.10.2002, pag. 1.

<sup>(3)</sup> Decisione C(2002)4789 della Commissione, modificata dalle decisioni C(2003)577, C(2003)955, C(2003)1952, C(2003)3543, C(2003)3555 e C(2003)4609, C(2003)5183, C(2004)433, C(2004)2002, C(2004)2727, C(2004)3324, C(2004)4178, C(2004)5286, C(2005)27, C(2005)961 e C(2005)2076, tutte decisioni non pubblicate.

<sup>(4)</sup> GU L 355 del 30.12.2002, pag. 23.

3. Le persone fisiche o giuridiche che soddisfano le condizioni specificate nelle regole di partecipazione e che non si trovano in alcuna delle fattispecie di esclusione di cui alle regole di partecipazione o all'articolo 114, paragrafo 2 del regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002 del Consiglio, del 25 giugno 2002, che stabilisce il regolamento finanziario applicabile al bilancio generale delle Comunità europee <sup>(5)</sup> (di seguito «i proponenti»), sono invitate a presentare alla Commissione europea proposte di azioni indirette di RST, fatte salve le condizioni di cui alle regole di partecipazione e all'invito interessato.

Le condizioni di partecipazione dei proponenti saranno verificate nell'ambito della negoziazione dell'azione indiretta di RST. Precedentemente, però, i proponenti saranno tenuti ad attestare di non trovarsi in alcuna delle situazioni di cui all'articolo 93, paragrafo 1 del regolamento finanziario. Dovranno inoltre trasmettere alla Commissione le informazioni precisate all'articolo 173, paragrafo 2 del regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002 della Commissione, del 23 dicembre 2002, recante modalità di esecuzione del regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002 del Consiglio che stabilisce il regolamento finanziario applicabile al bilancio generale delle Comunità europee <sup>(6)</sup>.

La Comunità europea applica una politica di pari opportunità e pertanto incoraggia vivamente le donne a presentare proposte di azioni indirette di RST o a collaborare alla presentazione di proposte di azioni indirette di RST.

4. Per quanto riguarda gli inviti a presentare proposte, la Commissione fornisce ai proponenti delle «Guide del proponente» che contengono le informazioni necessarie per la preparazione e la presentazione di proposte di azioni indirette di RST. La Commissione mette anche a disposizione gli «Orientamenti concernenti le procedure di valutazione e di selezione delle proposte» <sup>(7)</sup>. Queste guide e detti orientamenti, nonché il programma di lavoro e altre informazioni riguardanti gli inviti possono essere richiesti alla Commissione agli indirizzi seguenti:

Commissione europea  
Ufficio informazioni del 6° PQ (A1/CCR)  
Direzione generale TREN  
B-1049 Bruxelles  
Indirizzo e-mail: TREN-FP6@cec.eu.int  
Indirizzo Internet: www.cordis.lu/fp6

<sup>(5)</sup> GU L 248 del 16.9.2002, pag. 1.

<sup>(6)</sup> GU L 357 del 31.12.2002, pag. 1.

<sup>(7)</sup> C(2003)883 del 27.3.2003, modificato da ultimo da C(2004)1855 del 18/05/2004.

5. I proponenti sono invitati a presentare le proposte di azioni indirette di RST unicamente in formato elettronico, utilizzando il sistema elettronico di presentazione delle proposte [EPSS<sup>(1)</sup>]. Un coordinatore può tuttavia, in casi eccezionali, chiedere alla Commissione l'autorizzazione di presentare una proposta in versione cartacea prima del termine ultimo dell'invito. La richiesta deve essere inviata per iscritto ad uno degli indirizzi seguenti:

Commissione europea  
Direzione generale TREN (A1/CCR)  
B-1049 Bruxelles  
Indirizzo e-mail: TREN-FP6@cec.eu.int

Nella richiesta occorre illustrare i motivi per cui si chiede di beneficiare di questa possibilità eccezionale. I proponenti che desiderano presentare la loro proposta in versione cartacea sono tenuti ad accertarsi che la loro richiesta di deroga e le procedure collegate siano portate a termine a tempo debito, in modo da rispettare il termine ultimo dell'invito.

Tutte le proposte di azioni indirette di RST devono contenere due parti: i formulari (parte A) ed il contenuto (parte B).

Le proposte di azioni indirette di RST possono essere preparate off-line o on line, prima di essere inviate elettronicamente. La parte B delle proposte di azioni indirette di RST può essere presentata esclusivamente in formato pdf (portable document format compatibile con Adobe Versione 3 o più aggiornato con font incorporati). Documenti compressi (zippati) non saranno accettati.

L'applicazione software EPSS (da utilizzare off-line o on line) è reperibile nel sito Cordis: [www.cordis.lu](http://www.cordis.lu).

Le proposte di azioni indirette di RST inviate on line che risultano incomplete, illeggibili o che contengono virus non saranno accettate.

Le versioni di proposte di azioni indirette di RST inviate su un supporto elettronico rimovibile di memorizzazione (ossia, CD-ROM, dischetti), per posta elettronica o per fax non saranno accettate.

Qualsiasi proposta di azione indiretta, autorizzata alla presentazione cartacea, che si presenti incompleta, non sarà accettata.

Ulteriori dettagli sulle varie procedure di invio delle proposte sono riportate nell'allegato J degli Orientamenti concernenti le procedure di valutazione e selezione delle proposte.

6. Le proposte di azioni indirette di RST devono pervenire alla Commissione entro il termine ultimo (data e ora) previsto dal relativo invito. Le proposte di azioni indirette di RST che perverranno dopo tale termine non saranno accettate.

Le proposte di azioni indirette di RST che non soddisfano le condizioni relative al numero minimo di partecipanti indicate nell'invito interessato non saranno accettate.

Ciò vale anche per eventuali criteri di ammissibilità supplementari riportati nel programma di lavoro.

7. Nel caso di presentazioni successive di una stessa proposta concernente un'azione indiretta di RST, la Commissione esaminerà l'ultima versione ricevuta prima del termine ultimo (giorno e ora) specificato nell'invito in questione.

8. Qualora l'invito in questione lo preveda, le proposte di azioni indirette di RST potrebbero essere anche riesaminate nell'ambito di una valutazione successiva.

9. I proponenti sono invitati a citare il codice identificativo dell'invito in tutta la corrispondenza che lo riguarda (ad esempio per la richiesta di informazioni o la presentazione di una proposta di azione indiretta di RST).

---

<sup>(1)</sup> L'EPSS è un software di aiuto per l'elaborazione e la presentazione di proposte per via elettronica.

## ALLEGATO

1. **Programma specifico:** Integrare e rafforzare lo Spazio europeo della ricerca
2. **Attività:**
- Area tematica prioritaria di ricerca «Aeronautica e spazio».
  - Area tematica prioritaria di ricerca «Sviluppo sostenibile, cambiamento globale ed ecosistemi». Sottopriorità «Sistemi energetici sostenibili»
  - Area tematica prioritaria di ricerca «Sviluppo sostenibile, cambiamento globale ed ecosistemi». Sottopriorità «Trasporti di superficie sostenibili»
3. **Denominazione dell'invito:** Invito periodico nei settori «Aeronautica e spazio», «Sistemi energetici sostenibili» e «Trasporti di superficie sostenibili».
4. **Codice identificativo dell'invito:** FP6-2005-TREN-4-Aero (per l'area «Aeronautica e spazio»)/FP6-2005-TREN-4 (per le aeree «Sistemi energetici sostenibili» e «Trasporti di superficie sostenibili»).
5. **Data di pubblicazione:** 8/7/2005
6. **Data/e di scadenza:** 4/11/2005, ore 17 (ora di Bruxelles) (per l'area «Aeronautica e spazio») e 22/12/2005, ore 17 (ora di Bruxelles) (per le aeree «Sistemi energetici sostenibili» e «Trasporti di superficie sostenibili»).
7. **Bilancio totale indicativo:**
- 214 milioni di euro, ripartiti come segue
- «Aeronautica e spazio»: 53 milioni di euro
  - «Sistemi energetici sostenibili»: 125 milioni di euro
  - «Trasporti di superficie sostenibili»: 36 milioni di euro

Strumenti (*)	Milioni di euro
IP	139
STREP o CA	75
SSA	

(\*) IP = Progetto integrato, STREP = Progetto specifico mirato nel campo della ricerca, CA = Azione di coordinamento, SSA = Azione di sostegno specifico.

8. **Settori oggetto dell'invito e strumenti:**

- Aeronautica e spazio

Settori	Temi	Strumenti
Ricerca «a monte» aperta (cfr. sezione 1.3.1.4.)	Riduzione degli standard minimi di separazione Settore di ricerca 4.c	STREP
	Ricerca innovativa sulla gestione del traffico aereo Settore di ricerca 4.g	STREP
	Azione di coordinamento Settore di ricerca 4.h	CA
	Gestione delle informazioni a livello del sistema di trasporto aereo Settore di ricerca 4.j	STREP
	Regolamentazione in materia di sicurezza della gestione del trasporto aereo e funzioni di supervisione Settore di ricerca 4.k	STREP
	Attenuazione delle limitazioni di capacità dovute alla turbolenza di scia Settore di ricerca 4.l	STREP
	Trasporto aereo rispettoso dell'ambiente Settore di ricerca 4.m	STREP
1.3.2 Ricerca integrata mirata «a valle»	Argomento 13. Miglioramento delle procedure di gestione del sistema del trasporto aereo attraverso convalida	IP

## — Sistemi energetici sostenibili

Settori	Temi	Strumenti
Punto 6.1.3.1.1.1 «Approvvigionamento di fonti energetiche rinnovabili all'insegna dell'efficienza dei costi»	Dimostrazioni di modelli innovativi di sistemi automatizzati di riscaldamento a partire dalla biomassa	STREP
	Riscaldamento e raffreddamento da energia solare	STREP
	Energia geotermica	STREP
	Centrali eoliche, componenti e strumenti di progettazione innovativi	STREP
	Dimostrazioni della nuova generazione di tecnologie/prodotti fotovoltaici	STREP
	Tecnologie per lo sfruttamento dell'energia degli oceani/energia marina	STREP
	Tutti	CA, SSA
Punto 6.1.3.1.1.2 «Integrazione su vasta scala delle fonti energetiche rinnovabili nell'approvvigionamento energetico» e punto 6.1.3.1.2.2 «Poligenerazione»	Problemi di rete — Produzione distribuita di energia elettrica	STREP, CA and SSA
	Problemi di rete — Gestione di reti elettriche in combinazione con la produzione decentralizzata di energia eolica su larga scala	STREP, CA and SSA
Punto 6.1.3.1.2.1 «Edifici ecologici»	Edifici ecologici	STREP
Punto 6.1.3.1.2.2 «Poligenerazione»	Poligenerazione	STREP
Punto 6.1.3.1.1.2 «Integrazione su vasta scala delle fonti energetiche rinnovabili nell'approvvigionamento energetico»	CONCERTO II- Gestione della domanda energetica e fornitura di energie rinnovabili nelle comunità all'avanguardia nella predisposizione di misure di efficienza energetica	IP
Punto 6.1.3.1.2.1 «Edifici ecologici»		
Punto 6.1.3.1.2.2 «Poligenerazione»		
Punto 6.1.3.1. «Promozione e diffusione tematica»	Tecnologie di produzione di elettricità da fonti energetiche rinnovabili	SSA
	Tecnologie per il riscaldamento e il raffreddamento da fonti energetiche rinnovabili	SSA
	Produzione e distribuzione di biocarburanti liquidi e gassosi	SSA
	Edifici ecologici	SSA
	Poligenerazione	SSA
	Gestione della domanda energetica e fornitura di energie rinnovabili nelle comunità all'avanguardia nella predisposizione di misure di efficienza energetica	SSA
	Carburanti alternativi	SSA
Punto 6.1.3.1.3 «Carburanti alternativi»	Azione di diffusione dei risultati di CIVITAS e trasferimento delle buone pratiche	SSA

## — Trasporti di superficie sostenibili

Settori	Temi	Strumenti
Obiettivo 1 «Nuovi concetti e tecnologie per tutti i modi di trasporto di superficie (strada, ferrovia, vie d'acqua)»	Azione di diffusione dei risultati di CIVITAS e trasferimento delle buone pratiche	SSA
Obiettivo 3 «Riequilibrare ed integrare i diversi modi di trasporto»	Nuovi concetti per i servizi transeuropei di trasporto ferroviario delle merci	IP
	Autostrade del mare	IP
	Piattaforma comunitaria di coordinamento e promozione del trasporto intermodale di passeggeri	CA
	Base di conoscenze per il trasporto intermodale di passeggeri	STREP
	Gestione dei dati sulle navi (registratore dei dati di viaggio, giornale di bordo elettronico)	STREP
Obiettivo 4 «Aumentare la sicurezza stradale, ferroviaria e delle vie d'acqua ed evitare la congestione del traffico»	Migliorare i metodi di ripartizione dei costi delle infrastrutture	STREP
	Elaborare relazioni contrattuali adeguate	STREP

9. **Numero minimo di partecipanti** <sup>(1)</sup>:

Strumenti	Numero minimo di partecipanti
IP, STREP e CA	Tre soggetti giuridici indipendenti di tre SM o SA, di cui almeno due SM o PCA
SSA	Un soggetto giuridico indipendente di uno SM o SA.

10. **Limitazioni alla partecipazione:** nessuna.

11. **Accordi consortili:**

- I partecipanti a progetti integrati sono tenuti a sottoscrivere un accordo consortile.
- I partecipanti a progetti specifici mirati nel campo della ricerca, azioni di coordinamento e azioni di sostegno specifico derivanti dal presente invito sono incoraggiati, ma non sono tenuti, a sottoscrivere un accordo consortile.

12. **Procedura di valutazione:**

- La procedura prevede una sola fase di valutazione.
- In sede di valutazione non sarà garantito l'anonimato.

13. **Criteri di valutazione:** per i criteri applicabili ai singoli strumenti cfr. l'allegato B del programma di lavoro (che contiene anche la ponderazione e i punteggi minimi di ogni singolo criterio, nonché il punteggio minimo complessivo).

14. **Calendario indicativo per la valutazione e la firma dei contratti:**

- Risultati della valutazione: si prevede che saranno disponibili entro 3-4 mesi a decorrere dalla data di scadenza dell'invito.
- Firma dei primi contratti: si prevede che i primi contratti relativi all'invito in questione entreranno in vigore entro 10 mesi a decorrere dalla data di scadenza dell'invito.

15. **Altre osservazioni:**

- Questo invito dovrebbe portare alla presentazione di non più di 60-70 progetti.

<sup>(1)</sup> SM = Stati membri dell'UE; SA (che comprendono i PCA) = Stati associati; PCA = Paesi candidati associati. Qualsiasi soggetto giuridico stabilito in uno Stato membro o Stato associato può partecipare da solo ad un'azione indiretta purché la sua composizione soddisfi il numero minimo di partecipanti previsto.